

# ต้นฉบับ

สำเนา 1604 / ๖๘ก.ท.๖๘  
พ.ศ. ๒๕๖๒ / ๖๒ (๗.๖๑)

เลขที่เอกสารในระบบ E กษ0204.5/ว550

ฝ่ายบริหารทั่วไป (สกก. รับเอกสารจากภายนอก) รับที่ ขป 2573

วันที่ 28 ก.พ. 2562

เรื่อง รายงานผลการหารือระหว่างสมาคมเกษตรกรเยอรมนี (DLG) กับผู้ตรวจราชการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ (นางสาววราภรณ์ พรหมพจน์)

①	เรียน ผู้บริหารกรม	วันที่กำหนด
	<input type="checkbox"/> เพื่อโปรดพิจารณา <input type="checkbox"/> เพื่อโปรดดำเนินการ <input checked="" type="checkbox"/> เพื่อโปรดทราบ	
		หมายเหตุ

๐ 1-

วิลาสินี

(นางสาวอรุณี พงษ์พรประเสริฐ)  
ผบ.ท.ล.ก. ปฏิบัติราชการแทน ลนค.  
๒๘ ก.พ. ๒๕๖๒

②

เรียน ผอ. สกน, ผอ.ช.สกค, ทน.๑-๕ มอ.  
เพื่อโปรดทราบ

(นายเลอบุญ อุดมทรัพย์) ๒๑ ส.ค. 2562  
พ.น.น.อ. รักษาการแทน ผอ.น.อ.



## บันทึกข้อความ

กรมชลประทาน
รับจากกระทรวงเกษตรและสหกรณ์
เลขรับ... ๒๖๑๓/๖๒
วันที่... ๒๘ ก.พ. ๖๒

ส่วนราชการ สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ สำนักงานการเกษตรต่างประเทศ โทร. ๐-๒๒๕๑๔๖๓๐ ภายใน ๑๕๘

ที่ กษ ๐๒๐๔.๕/๑ ๕๕๐

วันที่ ๕/๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๒

เรื่อง รายงานผลการหารือระหว่างสมาคมเกษตรกรเยอรมนี (DLG) กับผู้ตรวจราชการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์  
(นางสาววราภรณ์ พรหมพจน์)

เสนอ กรมชลประทาน

สำนักงานการเกษตรต่างประเทศขอส่งสำเนาบันทึกสำนักงานการเกษตรต่างประเทศ ที่ กษ ๐๒๐๔.๕/ว ๔๓๖ ลงวันที่ ๑๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๒ เรื่อง รายงานผลการหารือระหว่างสมาคมเกษตรกรเยอรมนี (DLG) กับผู้ตรวจราชการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ (นางสาววราภรณ์ พรหมพจน์) มาเพื่อโปรดทราบ รายละเอียดตามที่แนบมาพร้อมนี้

๒๗ ก.พ. ๒๕๖๒

(นางสาวจรรย์ยา จันทรวงศ์)

นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ

รักษาการแทนผู้อำนวยการสำนักงานการเกษตรต่างประเทศ



กรมการเกษตรและสหกรณ์  
 (นายอภิสิทธิ์ สุธงษ์สังข์)  
 เลขรับ: ๑๒๓  
 วันที่: ๑๑ ก.พ. ๖๒  
 เวลา: ๑๗.๑๖ น.

สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์  
 เลขรับ: ๕๓๓  
 วันที่: ๑๑ ก.พ. ๖๒  
 เวลา: ๑๗.๑๖ น.

# บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ สำนักงานเกษตรต่างประเทศ โทร. ๐-๒๒๕๑-๘๖๙๐ ภายใน ๑๕๕

ที่ กษ ๐๒๐๔๕/ ๑๕๖ วันที่ ๑๖ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๒

เรื่อง รายงานผลการหารือระหว่างสมาคมเกษตรกรเยอรมนี (DLG) กับผู้ตรวจราชการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ (นางสาววารากรณ์ พรหมพจน์)

รับที่: ๑๒๓๔  
 วันที่: ๑๖ ก.พ. ๖๒

เรียน ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ผ่าน ผู้ตรวจราชการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ (นางสาววารากรณ์ พรหมพจน์)

ตามที่ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์มอบหมายให้ผู้ตรวจราชการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ (นางสาววารากรณ์ พรหมพจน์) หารือร่วมกับ Mr. Bernd Koch กรรมการผู้จัดการ สมาคมเกษตรกรเยอรมนี (German Agricultural Society: DLG) พร้อมด้วย Ms. Claudia Ebach ที่ปรึกษาทูตฝ่ายอาหารและการเกษตร สถานเอกอัครราชทูตสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี และผู้แทนจาก VNU Exhibitors เมื่อวันที่ ๒๙ มกราคม ๒๕๖๒ ณ ห้องประชุม ๑๔๐๓ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ โดยมีผู้แทนจากกรมวิชาการเกษตร และสำนักงานเกษตรต่างประเทศ เข้าร่วมการหารือ นั้น สรุปผลการหารือได้ ดังนี้

๑. วัตถุประสงค์ DLG ได้เชิญกระทรวงเกษตรและสหกรณ์จัดส่งผู้บริหารและผู้แทนหน่วยงาน เข้าร่วมงาน AGRITECHNICA ASIA and Horti ASIA 2019 ระหว่างวันที่ ๑๐ - ๑๖ พฤศจิกายน ๒๕๖๒ ณ เมืองฮันโนเวอร์ สหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี รวมทั้งเชิญเข้าร่วมงาน AGRITECHNICA ASIA and Horti ASIA 2020 และเป็นเจ้าภาพพร้อม ระหว่างวันที่ ๗ - ๙ พฤษภาคม ๒๕๖๓ (๒๐๒๐) ณ ศูนย์แสดงสินค้าไบเทคบางนา กรุงเทพฯ

๒. ผู้ตรวจราชการฯ กล่าวต้อนรับ และแจ้งให้ทราบว่าเนื่องจากปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ติดภารกิจจึงได้มอบหมายให้หารือกับคณะ DLG แทน

๓. DLG กล่าวขอบคุณกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ที่ให้การสนับสนุนการจัดงาน AGRITECHNICA ASIA และ Horti ASIA ณ ประเทศไทย เมื่อปี ๒๕๖๑ ซึ่งมีกรมวิชาการเกษตร ร่วมจัดงาน Horti ASIA และ กรมส่งเสริมการเกษตรนำเกษตรกรกลุ่ม Smart Farmer และ Young Smart Farmer เยี่ยมชมงาน และเข้าร่วมงาน สัมมนาเชิงปฏิบัติการต่างๆ ภายในงาน

๔. DLG ขอเชิญผู้บริหารกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ หน่วยงานที่เกี่ยวข้อง และผู้นำเกษตรกร (Leader farmer) เข้าร่วมงาน AGRITECHNICA ASIA and Horti ASIA 2019 ระหว่างวันที่ ๑๐ - ๑๖ พฤศจิกายน ๒๕๖๒ ณ เมืองฮันโนเวอร์ สหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี ซึ่งจะแสดงสินค้าด้านเครื่องจักรกลทางการเกษตร และงานสัมมนา ในหัวข้อเกี่ยวกับเทคโนโลยีการเกษตรและตลาดเกษตรกรรมในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

๕. งาน AGRITECHNICA ASIA and Horti ASIA 2020

๕.๑ DLG ขอเชิญกระทรวงเกษตรและสหกรณ์เข้า และเป็นเจ้าภาพร่วม ระหว่างวันที่ ๗ - ๙ พฤษภาคม ๒๕๖๓ (๒๐๒๐) ณ ศูนย์แสดงสินค้าไบเทคบางนา กรุงเทพฯ และขอให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องของ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ได้แก่ กรมการข้าว กรมชลประทาน กรมปศุสัตว์ กรมพัฒนาที่ดิน กรมวิชาการเกษตร กรมส่งเสริมการเกษตร กรมส่งเสริมสหกรณ์ และสำนักงานการปฏิรูปที่ดินเพื่อเกษตรกรรม พิจารณาเสนอ รูปแบบการจัดงานที่จะเป็นประโยชน์ต่อเกษตรกรไทยในการนำเทคโนโลยีที่ทันสมัยมาใช้ในการทำการเกษตร

/รวมทั้ง...

รวมทั้งเสริมสร้างองค์ความรู้ให้แก่เกษตรกร โดย Ms. Claudia Ebach ที่ปรึกษาทูตฝ่ายอาหารและการเกษตร สถานเอกอัครราชทูตสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี เสนอว่าการจัดการประชุม (conference) เป็นลักษณะ platform knowledge education สำหรับเกษตรกร เพื่อเป็นเวทีให้เกษตรกรได้แลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นและองค์ความรู้ระหว่างกัน

๕.๒ DLG ประสงค์ที่จะร่วมมือในการจัด AGRITECHNICA ASIA 2020 กับกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ การมีส่วนร่วมของท้องถิ่น การเชิญเกษตรกรปราดเปรื่อง (Smart Farmer) เกษตรกรรุ่นใหม่ (Young Smart Farmer) เข้าร่วมงาน จัดการโปรแกรมการประชุม (Conference) เช่น โปรแกรมทัวร์ (Guide tour) งาน AGRITECHNICA ASIA 2020 การสัมมนา และการประชุมเชิงปฏิบัติการ รวมทั้งการขอสิทธิกับกรมศุลกากร ในการนำเครื่องมือ เครื่องจักรกลมาแสดงในงาน

๕.๓ ผู้ตรวจราชการฯ เสนอให้มีผู้ประสานงาน (focal point) ของทั้งสองฝ่าย โดยขอให้สำนักงานเกษตรต่างประเทศเป็นผู้ประสานงานของฝ่ายไทย และสถานเอกอัครราชทูตสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีเป็นผู้ประสานงานของฝ่ายเยอรมนี

๖. ผู้ตรวจราชการฯ ได้นำเสนอเกี่ยวกับเกษตรอัจฉริยะ (Smart Agriculture) ที่กระทรวงเกษตรและสหกรณ์อยู่ระหว่างดำเนินการ ซึ่งมีการดำเนินการกับพืช ๕ ชนิด ได้แก่ ข้าว มันสำปะหลัง อ้อย ข้าวโพดเลี้ยงสัตว์ และสับปะรด ในลักษณะ Smart Farming Demonstration ซึ่งปัจจุบันได้รับการสนับสนุนจากญี่ปุ่น ในเรื่องของการทำ sensor และภาคเอกชน อาทิ YANMAR, Topcon, Mitr Phol Group เป็นต้น พร้อมทั้งแจ้งให้ทราบว่าเมื่อวันที่ ๓๑ กรกฎาคม ๒๕๖๑ ได้มีการลงนามความร่วมมือระหว่างกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ สำนักงานพัฒนาเทคโนโลยีอวกาศและภูมิสารสนเทศ (องค์การมหาชน) (GISTDA) และมหาวิทยาลัยฮอกไกโด และหากฝ่ายเยอรมันสนใจที่จะร่วมดำเนินการกับกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ในการนำเทคโนโลยีมาใช้ร่วมกับกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ ก็ถือเป็นโอกาสอันดี โดยกระทรวงเกษตรและสหกรณ์มีความสนใจในเรื่องของปัญญาประดิษฐ์ (Artificial Intelligence) หุ่นยนต์กำจัดวัชพืช (Weeding Robot) และเครื่องให้ปุ๋ยอัตโนมัติตามค่าวิเคราะห์ดิน ซึ่งฝ่ายเยอรมันแสดงความสนใจ และขอรับตัวนำเสนอนี้ เพื่อไปศึกษาว่าจะสามารถร่วมมือกับกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ได้อย่างไร

๗. ผู้ตรวจราชการฯ แจ้งให้ฝ่ายเยอรมันทราบว่า กระทรวงเกษตรฯ ต้องหารือกับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง เพื่อพิจารณาแนวทางการร่วมมือกับ DLG ทั้งนี้ ขอให้ทางเยอรมันมีหนังสือเชิญเข้าร่วมงาน AGRITECHNICA ASIA and Horti ASIA 2020 พร้อมทั้งเชิญเข้าร่วมงาน AGRITECHNICA มาที่กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ เพื่อกระทรวงเกษตรและสหกรณ์จะได้พิจารณามอบหมายหน่วยงานที่เกี่ยวข้องดำเนินการต่อไป

/ข้อพิจารณา...

ข้อพิจารณา

สำนักงานเกษตรต่างประเทศพิจารณาแล้ว เห็นควรนำเรียนปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ เพื่อทราบผลการหารือ และเห็นควรแจ้งกรมการข้าว กรมชลประทาน กรมปศุสัตว์ กรมพัฒนาที่ดิน กรมวิชาการเกษตร กรมส่งเสริมการเกษตร กรมส่งเสริมสหกรณ์ และสำนักงานการปฏิรูปที่ดินเพื่อเกษตรกรรม เพื่อทราบผลการหารือ ดังกล่าว ทั้งนี้ สำนักงานเกษตรต่างประเทศได้สำเนาเรื่องดังกล่าวให้รองปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ (นายสุรจิตต์ อินทรชิต) และผู้ช่วยปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ (นายระพีภัทร์ จันทรศรีวงศ์) เพื่อทราบด้วยแล้ว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และพิจารณา หากเห็นชอบ ขอได้โปรด

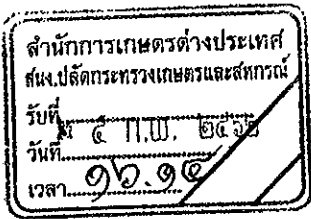
- ๑. นำเรียนปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ เพื่อโปรดทราบผลการหารือ
- ๒. มอบหมายสำนักงานเกษตรต่างประเทศแจ้งผลการหารือให้หน่วยงานที่เกี่ยวข้องทราบ

*วณิตา ก.*

๑ ๘ ก.พ. ๒๕๖๒

(นางสาววันิตา กำเนิดเพ็ชร)

ผู้อำนวยการสำนักงานเกษตรต่างประเทศ  
สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์



*13/02/62 นส (คชว นช.พศ.)*

*นางสาว วราภรณ์ พรหมพจน์*

- ทราบ
- ดำเนินการตามเส้นขอ

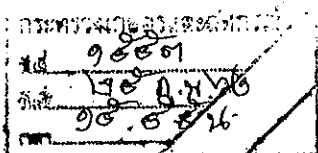
*อนันต์ สุวรรณรัตน์*

(นายอนันต์ สุวรรณรัตน์)  
ปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

*วราภรณ์ พรหมพจน์*

๒๐ ก.พ. ๖๒

(นางสาววราภรณ์ พรหมพจน์)  
ผู้ตรวจราชการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์



ผ่าน

(นายอภิษฎา สุทธิสังข์)

หัวหน้าผู้ตรวจราชการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์  
๒ ๕ ก.พ. ๒๕๖๒

เส้นขอ สำนักงานเกษตรต่างประเทศ

*วันเพ็ญ พรหมสุรินทร์*

(นางสาววันเพ็ญ พรหมสุรินทร์)

เจ้าพนักงานธุรการชำนาญงาน  
หัวหน้ากลุ่มสำรวจ

กองกลาง สำนักงานปลัดกระทรวงเกษตรและสหกรณ์